

A TANÁCS (KKBP) 2017/83 HATÁROZATA**(2017. január 16.)****az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. július 26-án elfogadta a 2010/413/KKBP határozatot.
- (2) A Tanács a 2010/413/KKBP határozat 26. cikke (3) bekezdésének megfelelően felülvizsgálta a jegyzékbe vett személyeknek és szervezeteknek az említett határozat II. mellékletében foglalt jegyzékét.
- (3) Több szervezetet törölni kell a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletében foglalt, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékéből.
- (4) A Törvényszéknek a T-182/13. ⁽²⁾, a T-433/13. ⁽³⁾, a T-158/13. ⁽⁴⁾, a T-5/13. ⁽⁵⁾, a T-45/14. ⁽⁶⁾ és a T-539/14. ⁽⁷⁾ számú ügyben, valamint a T-423/13. és T-64/14. ⁽⁸⁾ számú egyesített ügyekben hozott ítéletét követően a Moallem Insurance Company, a Petropars Operation & Management Company, a Petropars Resources Engineering Ltd, az Iran Aluminium Company, az Iran Liquefied Natural Gas Co., a Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH, a Naser Bateni, a North Drilling Company és a Good Luck Shipping Company LLC lekerült a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékéről.
- (5) A Bíróságnak a C-176/13. ⁽⁹⁾ és a C-200/13 P. ⁽¹⁰⁾ számú ügyben hozott ítéletét követően a Bank Mellat és a Bank Saderat Iran lekerült a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékéről. Következésképpen és a jogbiztonság érdekében a Bank Saderat PLC (London)-ra vonatkozó bejegyzést törölni kell az említett mellékletből.
- (6) A 2010/413/KKBP határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/413/KKBP határozat II. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

⁽¹⁾ HLL 195., 2010.7.27., 39. o.⁽²⁾ A Törvényszéknek a T-182/13. sz., *Moallem Insurance Co. kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2014. július 10-én hozott ítélete, ECLI:EU:T:2014:624.⁽³⁾ A Törvényszéknek a T-433/13. sz., *Petropars Iran Co. és társai kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2015. május 5-én hozott ítélete, ECLI:EU:T:2015:255.⁽⁴⁾ A Törvényszéknek a T-158/13. sz., *Iranian Aluminium Co. (Iralco) kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete, ECLI:EU:T:2015:634.⁽⁵⁾ A Törvényszéknek a T-5/13. sz., *Iran Liquefied Natural Gas Co. kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2015. szeptember 18-án hozott ítélete, ECLI:EU:T:2015:644.⁽⁶⁾ A Törvényszéknek a T-45/14. sz., *HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH és Naser Bateni kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2015. szeptember 18-án hozott ítélete, ECLI:EU:T:2015:650.⁽⁷⁾ A Törvényszéknek a T-539/14. sz., *North Drilling Co. kontra az Európai Unió Tanácsa* ügyben 2015. november 19-én hozott ítélete, ECLI:EU:T:2015:871.⁽⁸⁾ A Törvényszéknek a T-423/13 és T-64/14. sz., *Good Luck Shipping LLC kontra az Európai Unió Tanácsa* egyesített ügyekben 2016. május 24-én hozott ítélete, ECLI:EU:T:2016:308.⁽⁹⁾ A Bíróságnak a C-176/13 P. sz., *Az Európai Unió Tanácsa kontra Bank Mellat* ügyben 2016. február 18-án hozott ítélete, ECLI:EU:C:2016:96.⁽¹⁰⁾ A Bíróságnak a C-200/13 P., *Az Európai Unió Tanácsa kontra Bank Saderat Iran* ügyben 2016. április 21-én hozott ítélete, ECLI:EU:C:2016:284.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2017. január 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

F. MOGHERINI

MELLÉKLET

Az alább felsorolt szervezetekre vonatkozó bejegyzések törlésre kerülnek a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletének I.B részében foglalt jegyzékből:

I. **A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató személyek és szervezetek jegyzéke.**

B. **Szervezetek**

„7. a) Bank Saderat PLC (London)

48. Neka Novin (más néven Niksa Nirou)

65. West Sun Trade GMBH

159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC)”.
